



學習重點：

認識心理描寫。

Huí Jiā Dà Mào Xiǎn  
回家大冒險

Jīn tiān shì xué xiào de lǚ xíng rì kě shì tiān gōng méi yǒu zào měi sān shí  
今天 是 學校 的 旅行 日， 可是 天 公 沒 有 造 美， 三十  
duō dù de gāo wēn bǎ wǒ men yóu wán de xīn qíng dōu shài huài le Dāng dà jiā dōu  
多 度 的 高 溫， 把 我 們 遊 玩 的 心 情 都 曬 壞 了。 當 大 家 都  
tuō zhe pí fá de shēn qū huí dào xué xiào shí yǐ jīng shì xià wǔ sì shí Zhè shí  
拖 着 疲 乏 的 身 軀 回 到 學 校 時， 已 經 是 下 午 四 時。 這 時  
tài yáng de wēi lì kāi shǐ xiāo jiǎn yǒu xiē tóng xué réng rán xīng fèn de sì chù zhuī zú  
太 陽 的 威 力 開 始 消 減， 有 些 同 學 仍 然 興 奮 地 四 處 追 逐  
hé wán shuǎ xué xiào rè nao de xiàng gōng yuán yí yàng Wǒ lèi jí le xīn xiǎng  
和 玩 耍， 學 校 熱 鬧 得 像 公 園 一 樣。 我 累 極 了， 心 想：  
Hái shì zǎo diǎn huí jiā ba  
還 是 早 點 回 家 吧！

Dāng wǒ jīng guò gōng yuán shí  
當 我 經 過 公 園 時，  
kàn jian nóng mì de shù yīn xiù dào  
看 見 濃 密 的 樹 蔭， 嗅 到  
qīng cǎo de qì wèi yí zhèn shuì yì  
青 草 的 氣 味， 一 陣 睡 意  
hū rán xí shàng xīn tóu wǒ rěn bu  
忽 然 襲 上 心 頭， 我 忍 不  
zhù zài cháng yǐ shàng zuò xià lái Wǒ  
住 在 長 椅 上 坐 下 來。 我  
fǎng fú kàn jian shuì mó zài miàn  
仿 佛 看 見「 睡 魔」 在 面  
qián chū xiàn bú duàn xiàng wǒ shī zhǎn mó fǎ  
前 出 現， 不 斷 向 我 施 展 魔 法。 最 後， 我 敵 不 過「 睡 魔」  
de lì liàng zhōng yú tuō zhe sāi shuì zháo le  
的 力 量， 終 於 托 着 腮 睡 着 了。



Bù zhī dào guò le duō shǎo  
不 知 道 過 了 多 少  
shí jiān tū rán chuán lái yī shēng jù  
時 間 ， 突 然 傳 來 一 聲 巨  
xiǎng lìng wǒ jīng xǐng guo lai Wǒ  
響 ， 令 我 驚 醒 過 來 。 我  
de shuì yì wán quán xiāo shī le dàn  
的 睡 意 完 全 消 失 了 ， 但  
gǎn dào hěn hài pà Tái tóu kàn  
感 到 很 害 怕 。 抬 頭 看



kan tiān kōng yǐ wéi shì léi gōng zài fā nù Wǒ xī le yī kǒu qì nà  
看 天 空 ， 以 為 是 「 雷 公 」 在 發 怒 。 我 吸 了 一 口 氣 ， 那  
jù xiǎng què réng tíng liú zài wǒ de xīn shàng Wǒ àn zhe zì jǐ de xiōng kǒu bú duàn  
巨 響 卻 仍 停 留 在 我 的 心 上 。 我 按 着 自 己 的 胸 口 ， 不 斷  
jiào zì jǐ zhèn dìng xià lai Wǒ cóng gōng yuán mén kǒu wǎng wài zhāng wàng kàn dào mǎ lù  
叫 自 己 鎮 定 下 來 。 我 從 公 園 門 口 往 外 張 望 ， 看 到 馬 路  
shàng yǒu liǎng liàng qì chē xiāng zhuàng chē tóu niǔ qū chéng yī duī fèi tiě Wǒ míng bai guo  
上 有 兩 輛 汽 車 相 撞 ， 車 頭 扭 曲 成 一 堆 廢 鐵 。 我 明 白 過  
lai xīn xiǎng Yuán lái shì zhuàng chē xī wàng méi yǒu rén shòu shāng ba  
來 ， 心 想 ： 原 來 是 撞 車 ， 希 望 沒 有 人 受 傷 吧 ！

Wǒ àn nà bú zhù hào qí xīn biàn zǒu dào rén qún zhōng guān kàn Wǒ kàn  
我 按 捺 不 住 好 奇 心 ， 便 走 到 人 羣 中 觀 看 。 我 看  
zhe jiù hù chē jǐng chē xiāng jì dào chǎng jiù hù rén yuán fēi kuài de bǎ shāng zhě jiù  
着 救 護 車 、 警 車 相 繼 到 場 ， 救 護 人 員 飛 快 地 把 傷 者 救  
chu lai tái dào jiù hù chē shàng jǐng yuán zé fù zé wéi chí zhì xù hé fēng suǒ  
出 來 ， 抬 到 救 護 車 上 ； 警 員 則 負 責 維 持 秩 序 和 封 鎖  
mǎ lù  
馬 路 。

Zhàn le yí huìr wǒ kàn kan shǒu biǎo jìng rán shì xià wǔ liù shí sì  
站 了 一 會 兒 ， 我 看 看 手 錶 ， 竟 然 是 下 午 六 時 ， 四  
zhōu de tiān sè yě kāi shǐ àn dàn xià lai  
周 的 天 色 也 開 始 暗 淡 下 來 。

Wǒ fā zú kuáng bēn xī wàng zǎo diǎn huí dào jiā li Kě shì wǒ pǎo le yí  
我 發 足 狂 奔 ， 希 望 早 點 回 到 家 裏 。 可 是 我 跑 了 一  
huìr jiù tīng dào dù zi 「 gū lū gū lū 」 de jiào Wǒ dǎ kāi bēi bāo  
會 兒 ， 就 聽 到 肚 子 「 咕 嚕 咕 嚕 」 地 叫 。 我 打 開 背 包 ，  
zhǎo chū wǔ shàn shí shèng xià de bǐng gān Dàn nà dīng diǎnr de bǐng gān gēn běn bù  
找 出 午 膳 時 剩 下 的 餅 乾 。 但 那 丁 點 兒 的 餅 乾 ， 根 本 不

néng mǎn zú wǒ dù nèi de dà wèi wáng Wǒ zài dà shà de zǒu láng shàng zǒu zhe  
能滿足我肚內的「大胃王」。我在大廈的走廊上走着，  
zhè shí jiā jiā hù hù dōu zài shāo fàn chuán lái le zhèn zhèn fàn xiāng lìng wǒ bú zì  
這時家家戶戶都在燒飯，傳來了陣陣飯香，令我不自  
jué de xiǎng qi mā ma de ná shǒu xiǎo cài jiān zhū pái Wǒ yí miàn zǒu yí  
覺地想起媽媽的拿手小菜——煎豬排。我一面走，一  
miàn kě wàng zhe chī jiān zhū pái dù zi jiù jiào de gèng xiǎng le  
面渴望着吃煎豬排，肚子就叫得更響了。

Wǒ zǒu dào jiā mén qián hái wèi àn xià mén líng mā ma yǐ dǎ kāi le dà  
我走到家門前，還未按下門鈴，媽媽已打開了大  
mén Mā ma shuō Nǐ zěn me wán le yì zhěng tiān hái bù huí lái Kě zhī dào  
門。媽媽說：「你怎麼玩了一整天還不回來？可知道  
mā ma hěn dān xīn nǐ ma Wǒ gāng cái cóng chuāng zi wǎng wài wàng gāng qiǎo kàn dào  
媽媽很擔心你嗎？我剛才從窗子往外望，剛巧看到  
nǐ zài lóu xià lái kuài diǎn xǐ shǒu ba jīn wǎn yǒu nǐ zuì ài chī de jiān zhū  
你在樓下。來，快點洗手吧，今晚有你最愛吃的煎豬  
pái Wǒ gǎn dòng de bào zhe mā ma xīn xiǎng Wǒ xià cì yí dìng huì jī bài  
排。」我感動地抱着媽媽，心想：我下次一定會擊敗  
shuì mó hé hào qí xīn zhǔn shí huí jiā  
「睡魔」和好奇心，準時回家！



## TSA 練一練

從文中找出適當的詞語，填在第1題的橫線上，使句子的意思完整。

- 1 雖然在遊樂場內玩了一天，家樂依然精力充沛，一點都不\_\_\_\_\_。
- 2 「把我們遊玩的心情都曬壞了」的真正意思是  
 A 我們玩得不高興。  
 B 我們玩得很累。  
 C 我們中暑了。  
 D 以上答案都對。
- 3 以下哪一個不是「我」晚回家的原因？  
 A 在公園睡覺。  
 B 觀看車禍情況。  
 C 在學校追逐玩耍。  
 D 看救護人員救傷者。

4 以下哪一句是有關「我」的心理描寫？

- A 希望沒有人受傷吧！
- B 我的睡意完全消失了。
- C 學校熱鬧得像公園一樣。
- D 可知道媽媽很擔心你嗎？

5 最後一段主要記述

- A 「我」很晚才回到家。
- B 媽媽很擔心「我」。
- C 「我」決定以後一定準時回家。
- D 「我」最喜歡吃煎豬排。



看一看

### 睡眠

人在一生中，用了差不多三分之一的時間睡覺。睡覺有甚麼好處呢？睡覺是為了讓身體得到充分休息，令工作或學習時有更好的狀態。一般人約需要八小時的睡眠，而最佳的睡眠時間是晚上十時至早上八時，所謂「早睡早起身體好」就是這個意思。

除了有充足的睡眠外，睡眠素質也同樣重要。如果睡眠素質不佳，睡眠的功能會減半，醒來時會有頭痛、肌肉痛等徵狀。有些人是因為心理因素，如精神緊張、焦慮等而不能安睡。有些人則是因為生理因素，例如患上睡眠窒息症、渴睡症、失眠症等，影響了睡眠素質。小朋友，當你因為精神緊張而失眠，或是懷疑自己患上有關睡眠的疾病，就應立刻告訴父母，請他們帶你找醫生診治。



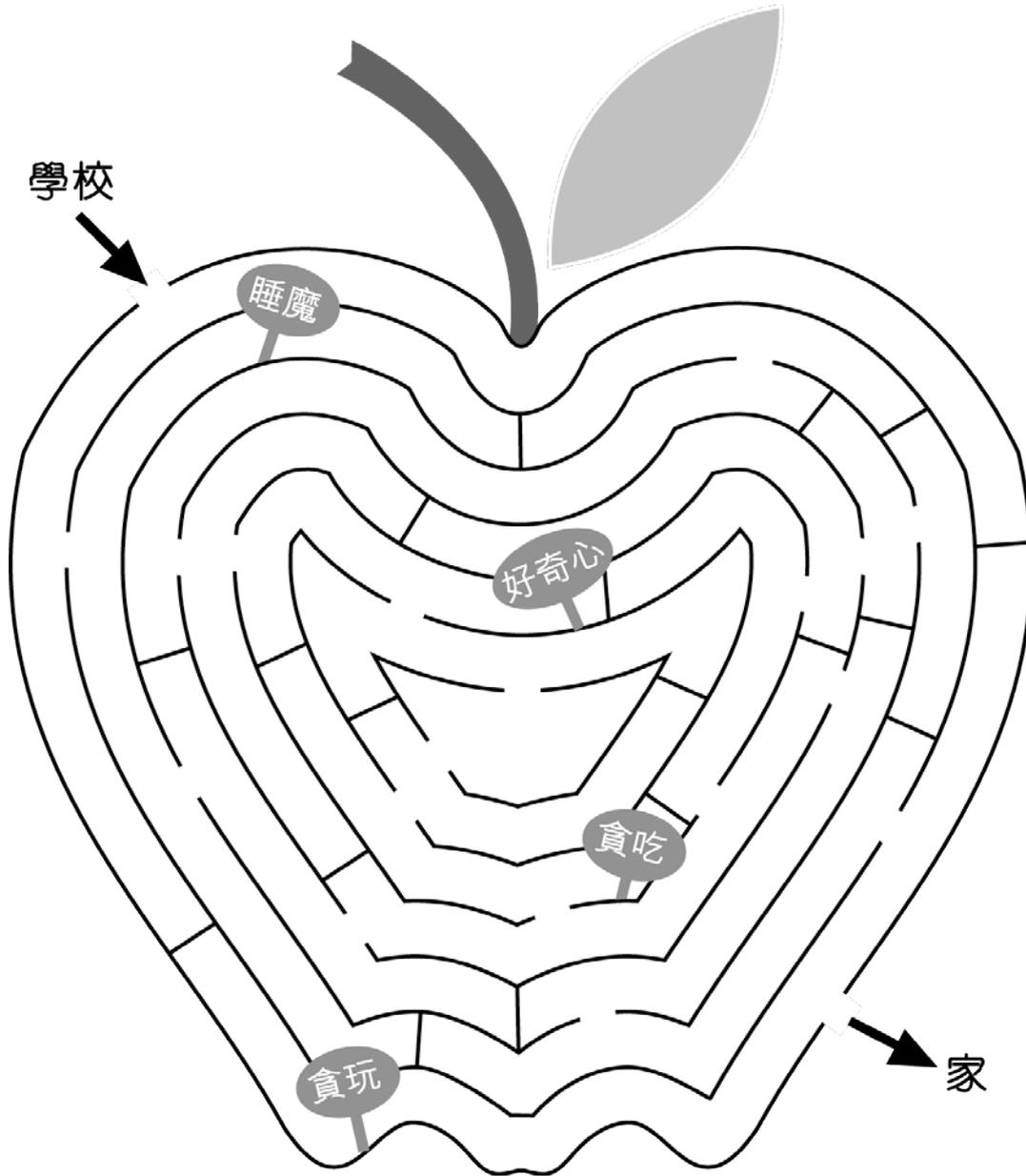
說一說

- 1 你曾經在回家途中遇到甚麼特別的事情嗎？你有沒有因為這些事情而遲了回家？
- 2 如果你有朋友常常放學後在街上流連，你會怎樣勸他準時回家？



## 做一做

假設你在放學回家的路上遇到各種誘惑，你能夠避開它們，走出以下的迷宮，準時回家嗎？試試看。



# 教學參考資料

## 單元一

### TSA 練一練

1 疲乏      2 B      3 C      4 A      5 C

### 說一說

1-2 學生自由作答。

### 做一做

